



An Bhruiséil, 8 Meitheamh 2026
(OR. en)

9517/26

ECOFIN 640

UEM 175

FIN 719

EIB

ECB

GNÍOMHARTHA REACTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: CINNEADH CUR CHUN FEIDHME ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear
Cinneadh Cur Chun Feidhme an 13 Iúil 2021 maidir le formheas an
mheasúnaithe ar phlean téarnaimh agus athléimneachta na Beilge

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme an 13 Iúil 2021 maidir le
formheas an mheasúnaithe ar phlean téarnaimh agus athléimneachta na Beilge**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta¹, agus go háirithe Airteagal 20(1) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

¹ IO L 57, 18.2.2021, lch. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tar éis don Bheilg an plean náisiúnta téarnaimh agus athléimneachta ('an plean') a chur isteach an 30 Aibreán 2021, mhol an Coimisiún a mheasúnú dearfach don Chomhairle. An 13 Iúil 2021, d'fhorpheas an Chomhairle an measúnú dearfach trí bhíthin cinneadh cur chun feidhme² ('Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021'). Leasaíodh Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 le Cinntí Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 8 Nollaig 2023³, an 10 Nollaig 2024⁴, an 18 Feabhra 2025⁵, an 11 Márta 2025⁶, an 20 Meitheamh 2025⁷, an 8 Iúil 2025⁸ agus an 13 Samhain 2025⁹.
- (2) An 20 Márta 2026, rinne an Bheilg iarraidh réasúnaithe ar an gCoimisiún togra a dhéanamh le haghaidh Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú i gcomhréir le hAirteagal 21(1) de Rialachán (AE) 2021/241, ós rud é nach féidir an plean a bhaint amach ina iomláine a thuilleadh de bharr imthosca oibiachtúla. Ar an mbonn sin, tá plean leasaithe curtha isteach ag an mBeilg.

Leasuithe bunaithe ar Airteagal 21 de Rialachán (AE) 2021/241

- (3) Na leasuithe ar an bplean téarnaimh a chuir an Bheilg isteach i ngeall ar imthosca oibiachtúla, baineann siad le 39 mbeart.

² Féach na doiciméid ST 10161/21 agus ST 10161/21 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Féach na doiciméid ST 15570/23 agus ST 15570/23 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Féach na doiciméid ST 15974/24 agus ST 15974/24 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Féach na doiciméid ST 5654/25 agus ST 5654/25 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁶ Féach na doiciméid ST 6545/25 agus ST 6545/25 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁷ Féach na doiciméid ST 9584/25 agus ST 9584/25 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁸ Féach na doiciméid ST 10529/25 agus ST 10529/25 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁹ Féach na doiciméid ST 14449/25 agus ST 14449/25 ADD 1 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Tá mínithe ag an mBeilg nach féidir beart amháin a bhaint amach ina iomláine a thuilleadh mar go ndearnadh athchóiriú ar theaghaisí i réigiún na Bruiséile cheana i gcomhthéacs rógchnóthachtáil sprioc 5 d'infheistíocht I-1A ('Athchóiriú ar thithíocht phrídáideach'). Dá thoradh sin tá na gníomhaíochtaí a beartaíodh ar dtús faoi sprioc 6 den infheistíocht sin críochnaithe agus tá cuntas tugtha orthu faoi sprioc 5 sa chaoi go bhfuil sprioc 6 iomarcach. Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí an beart sin a bhaint. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.
- (5) Tá mínithe ag an mBeilg nach féidir beart amháin a bhaint amach ina iomláine a thuilleadh mar gheall ar riosca go mbeadh forluí ann idir é agus bearta eile. Baineann an méid sin le sprioc 71 d'infheistíocht I-2.10 ('Ardán réigiúnach maidir le malartú sonraí Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile'). Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí an beart sin a bhaint. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.

- (6) Tá mínithe ag an mBeilg go bhfuil naoi mbeart leasaithe chun roghanna malartacha níos fearr a chur chun feidhme chun a n-uaillmhian bhunaidh a bhaint amach. Baineann an méid sin leis an tuairisc ar chloch mhíle 52 d’infheistíocht I-2.04 (Digiteáil IPSS/OISZ, fobheart 1), leis an tuairisc ar chloch mhíle 53 d’infheistíocht I-2.04 (Digiteáil IPSS/OISZ, fobheart 3), leis an tuairisc ar chloch mhíle 55b d’infheistíocht I-2.05bis (Digiteáil Sheirbhís Phoiblí na Cónaidhme), leis an tuairisc ar chloch mhíle 65 d’infheistíocht I-2.07 (Digiteáil ONE), leis an tuairisc ar sprioc 73 d’infheistíocht I-2.11 (‘Digiteáil na bpróiseas idir saoránaigh agus gnólachtaí’ i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile), leis an tuairisc ar spriocanna 115 agus 115b d’infheistíocht I-3G (An flít busanna a ghlású), leis an tuairisc ar sprioc 152 d’infheistíocht I-4.12 (‘Tithíocht fónais phoiblí agus tithíocht do dhaoine leochaileacha a fhorbairt’ i Réigiún na Vallúine), leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.10 (‘Taighde agus forbairt: Íoslachdú dramhaíola le linn díchóimeála’ de chuid an Stáit Chónaidhme) agus ar chloch mhíle 185 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar spriocanna 190 agus 191 d’infheistíocht I-5.12 (‘Bia a athlonnú agus ardán lóistíochta a fhorbairt’ i Réigiún na Vallúine), agus leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.13 (Digitíú earnáil turasóireachta na Vallúine), agus ar sprioc 192 den infheistíocht sin). Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí na bearta sin a leasú. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.

- (7) Tá mínithe ag an mBeilg go bhfuil 25 bheart leasaithe chun rogha mhalartach níos fearr a chur chun feidhme lenar féidir an t-ualach riaracháin a laghdú agus Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021, agus cuspóirí na mbeart sin á mbaint amach an tráth céanna. Baineann an méid sin leis an tuairisc ar infheistiú I-1.02 ('Athchóirithe ar thithíocht shóisialta' Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile), agus ar sprioc 7 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar infheistíocht I-1B (Athchóirithe foirgneamh), leis an tuairisc ar infheistíocht I-1.05 ('Athchóiriú foirgneamh' i Réigiún Fhlóndras) agus ar sprioc 13 den infheistíocht sin leis an tuairisc ar infheistíocht I-1.07 ('Athchóiriú foirgneamh - údarais áitiúla agus spórt' i Réigiún na Vallúine) agus ar sprioc 14bis den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar infheistíocht I-1.08 ('Athchóiriú foirgneamh' i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile) agus ar sprioc 14bis den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar infheistíocht I-1.09 (Athchóiriú foirgneamh i gComhphobal na Fraincise i réimsí an oideachais, an spórt, an aosa óg agus an chultúir) agus ar sprioc 14 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar chloch mhíle 20 d'infheistíocht I-1.15 ('Slabhra luacha tionsclaíoch le haghaidh aistriú hidrigine' de chuid an Stáit Chónaidhme), an tuairisc ar spriocanna 37 agus 39 d'infheistíocht I-1.22 ('Bithéagsúlacht agus oiriúnú don athrú aeráide' i Réigiún na Vallúine), leis an tuairisc ar sprioc 252 d'infheistíocht I-1.25 (An Clár um Athbhunú an Dúlra Mhuirí), leis an tuairisc ar infheistíocht I-2.03 ('Cibearshlándaíl: clár idircheaptha NTSU/CTIF' de chuid an Stáit Chónaidhme) agus ar chloch mhíle 50 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar infheistíocht I-2.05 ('Digiteáil Sheirbhís Phoiblí na Cónaidhme' de chuid an Stáit Chónaidhme) agus ar chlocha míle 55, 58 agus 60 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar chloch mhíle 69 d'infheistíocht I-2.09 ('Digiteáil Rialtas Fhlóndras' i Réigiún Fhlóndras),

leis an tuairisc ar infheistíocht I-2.14 ('Institiúid intleachta saorga a fhorbairt chun an teicneolaíocht sin a úsáid chun aghaidh a thabhairt ar dhúshlán shochoaíocha' i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile) agus ar sprioc 83 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar sprioc 100 d'infheistíocht I-3B (An t-iompar poiblí a fheabhsú sa Vallúin), leis an tuairisc ar infheistíocht I-3D (Stóráil, anailísiú agus léirshamhlú sonraí soghluaisteachta ar ardán digiteach) agus ar sprioc 108 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar athchóiriú R-3.07 (Creat faireacháin astaíochtaí feithiclí Fhlóndras a fheabhsú), leis an tuairisc ar infheistíocht I-3.10 ('Iarnród – líonra éifeachtúil' an Stáit Chónaidhme), leis an tuairisc ar athchóiriú R-4.03 (Gníomhartha dlí chun luathfhágáil na scoile agus neamhláithreacht scoile a laghdú agus chun aghaidh a thabhairt ar eisiaimh bhuna de chuid Chomhphobal na Fraincise) agus ar chloch mhíle 129 den athchóiriú sin, leis an tuairisc ar athchóiriú R-4.07 ('Deireadh gairmré agus pinsin' de chuid an Stáit Chónaidhme), leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.02 'Campas Bith-theicneolaíochta AE' Réigiún na Vallúine) agus ar chloch mhíle 161 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar spriocanna 160 agus 163 d'infheistíocht I-5.03 ('Bonneagar ardoiliúna a uasghrádú' i Réigiún na Vallúine), leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.07 ('Foghlaim dhigiteach ar feadh an tsaoil' i Réigiún na Vallúine) agus leis an tuairisc ar sprioc 171 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.10 ('Taighde agus forbairt: Íoslachdú dramhaíola le linn díchóimeála' de chuid an Stáit Chónaidhme) agus ar chloch mhíle 185 den infheistíocht sin, leis an tuairisc ar athchóiriú R-7.01 ('Athbhreithniú ar an gcód maidir le haer, aeráid agus fuinneamh' i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile) agus cloch mhíle 211 den athchóiriú sin agus ar chloch mhíle 220 d'infheistíocht I-7.11 ('Ardán taighde um aistriú fuinnimh' de chuid Chomhphobal na Fraincise). Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí na bearta sin a leasú. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.

- (8) Tá mínithe ag an mBeilg gur leasaíodh beart amháin de bharr deacrachtaí teicniúla nach raibh coinne leo. De bharr ganntanais i margadh an tsaothair agus éilimh mhóir ar sheirbhísí fochonraitheoirí chun líonraí snáithín a shuiteáil, níorbh fhéidir leis an gconraitheoir líon leordhóthanach oibrithe a shlógadh chun na hoibreacha a chríochnú in am. Baineann an méid sin le sprioc 84 d’infheistíocht I-2.15 (‘Feabhas a chur ar nascacht 35 pháirc ghnó sa Vallúin’ i Réigiún na Vallúine). Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí an beart sin a leasú. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.
- (9) Tar éis sprioc 71 d’infheistíocht I-2.10 (‘Ardán réigiúnach maidir le malartú sonraí’ Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile) agus sprioc 6 d’infheistíocht I-1A (Athchóirithe ar thithíocht phríobháideach) a bhaint i gcomhréir le hAirteagal 21 de Rialachán (AE) 2021/241, tá ardú tagtha ar leibhéal cur chun feidhme dhá bheart. Baineann an méid sin le sprioc 261 d’infheistíocht I-7.01 (‘Scéim fóirdheontais fuinnimh fheabhsaithe’ Réigiún na Bruiséile) agus le sprioc 262 d’infheistíocht I-1.02 (‘Athchóiriú thithíocht shóisialta’ Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile). Ar an mbonn sin, tá iarrtha ag an mBeilg go ndéanfaí leibhéal cur chun feidhme an dá bheart sin a mhéadú. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir sin.

Dáileadh cloch míle agus spriocanna

- (10) Ba cheart dáileadh na gcloch míle agus na spriocanna i dtráthchodanna a leasú chun na leasuithe ar an bplean téarnaimh agus athléimneachta agus an amlíne tháscach a chuir an Bheilg i láthair a chur san áireamh.

Ceartúcháin ar earráidí cléireachais

- (11) Sainithníodh 14 earráid chléireachais i dtéacs Chinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021, lena ndéantar difear do naoi gcloch mhíle, do chúig sprioc agus do 15 bheart. Ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú chun an earráid chléireachais sin a cheartú, earráid nach léiríonn ábhar an phlean téarnaimh agus athléimneachta a cuireadh faoi bhráid an Choimisiúin an 30 Aibreán 2021, mar a comhaontaíodh idir an Coimisiún agus an Bheilg. Baineann na hearráidí cléireachais sin leis an tuairisc ar chloch mhíle 26 d’infheistíocht I-1.17 (‘Slabhra luacha tionsclaíoch le haghaidh aistriú hidrigine’ i Réigiún na Vallúine), leis an tuairisc ar sprioc 40 d’infheistíocht I-1.23 (‘Díbhloghadh éiceolaíoch’ i Réigiún Fhlóndras), leis an tuairisc ar sprioc 43 d’infheistíocht I-1.24 (‘An Comhaontú Gorm’ i Réigiún Fhlóndras), leis an tuairisc ar bheart I-3F (‘Stáisiún luchtaithe’), leis an tuairisc ar chloch mhíle 106 agus sprioc 107 d’infheistíocht I-3.11 (‘Canáil Albert agus Triligiport’ i Réigiún na Vallúine), leis an tuairisc ar chloch mhíle 139 d’athchóiriú R-4.05 ‘Straitéis athcháiliúcháin’ i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile), leis an tuairisc ar sprioc 166 d’infheistíocht I-5.05 (‘Straitéis chun an margadh saothair i Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile a athsheoladh’), leis an tuairisc ar infheistíocht I-5.19 (‘Instealladh cothromais in Participatiemaatschappij Vlaanderen (PMV) chun tacú le cuideachtaí atá gníomhach i réimse na bith-theicneolaíochta’), leis an tuairisc ar chlocha míle 257 agus 258 d’infheistíocht I-5.20 (‘Instealladh caipitil i gCosaint SFPIM’), leis an tuairisc ar chloch mhíle 259 d’infheistíocht I-5.21 (‘Beart méadaithe: Instealladh caipitil i gCosaint SFPIM’), leis an tuairisc ar infheistíocht I-7.04 (‘Athchóiriú tithíochta sóisialta i Réigiún na Vallúine’), leis an tuairisc ar sprioc 216 d’infheistíocht I-7.05 (‘Bearta fuinnimh-aeráide i bhfoirgnimh phoiblí an Stáit Chónaidhme agus leis an tuairisc ar chloch mhíle 234 d’infheistíocht I-7.17 (‘Dáileadh fuinnimh a bharrfheabhsú’). Ní dhéanann na ceartúcháin sin difear do chur chun feidhme na mbeart lena mbaineann.

Measúnú ón gCoimisiún

- (12) Rinne an Coimisiún measúnú ar an bplean leasaithe i gcomparáid leis na critéir mheasúnaithe a leagtar síos in Airteagal 19(3) de Rialachán (AE) 2021/241.
- (13) Measann an Coimisiún nach ndéanann na leasuithe a chuir an Bheilg chun cinn difear don mheasúnú dearfach ar an bplean a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 maidir le hábharthacht, éifeachtacht, éifeachtúlacht agus comhleanúnachas an phlean i gcomparáid leis na critéir mheasúnaithe a leagtar síos in Airteagal 19(3) pointí (a), (b), (c), (d), (da), (db), (g), (h), (i), (j), agus (k) de Rialachán (AE) 2021/241.

Rannchuidiú leis an aistriú glas lena n-áirítear an bhithéagsúlacht

- (14) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (e), de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.5 d'Iarscríbhinn V, a ghabhann leis an Rialachán sin, tá bearta sa phlean leasaithe a rannchuidíonn go mór (rátáil A) leis an aistriú glas, lena n-áirítear an bhithéagsúlacht, nó le haghaidh a thabhairt ar na dúshláin a eascraíonn as sin. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí aeráide le méid arb é atá ann 45,60 % de leithdháileadh iomlán an phlean leasaithe agus 70,32 % de chostais mheasta iomlána na mbeart sa chaibidil REPowerEU, méid arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán (AE) 2021/241. I gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán (AE) 2021/241, tá an phlean leasaithe comhsheasmhach leis an bhfaisnéis atá sa Phlean Náisiúnta Fuinnimh agus Aeráide don tréimhse 2021–2030.
- (15) Tá na bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe fós ag cur go mór leis an aistriú glas. Tá méadú tagtha ar rannchuidiú glas an phlean leasaithe 45,41 % go 45,60 % i gcomparáid le measúnú leasaithe an 13 Samhain 2025.

- (16) Bhí an méadú ina thoradh ar an ardú ar leibhéal uailmhéine dhá bheart, mar atá infheistíocht I-1.02 ('Athchóiriú thithíocht shóisialta' Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile) agus infheistíocht I-7.01 ('Scéim fóirdheontais fuinnimh fheabhsaithe' Réigiún na Bruiséile).

Rannhuidiú leis an aistriú digiteach

- (17) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (f), de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.6 d'Iarscríbhinn V a ghabhann leis, tá bearta sa phlean leasaithe a rannchuidíonn go mór (rátáil A) leis an aistriú digiteach nó le haghaidh a thabhairt ar na dúshlán a eascraíonn as. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí digiteacha le suim arb é atá inti 26,96 % í de leithdháileadh iomlán an phlean leasaithe arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VII a ghabhann leis an Rialachán sin.
- (18) Tá na bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe fós ag cur go mór leis an aistriú digiteach. Tá laghdú tagtha ar rannhuidiú digiteach an phlean leasaithe 27,47 % go 26,96 % i gcomparáid le measúnú leasaithe an 13 Samhain 2025.
- (19) Bhí an laghdú ina thoradh ar an íslíú ar leibhéal uailmhéine birt amháin, mar atá infheistíocht I-2.10 ('Ardán réigiúnach maidir le malartú sonraí réigiúnacha' Réigiún Phríomhchathair na Bruiséile).

Measúnú dearfach

- (20) Tar éis an mheasúnaithe dhearfaigh ón gCoimisiún ar an bplean leasaithe agus an toradh a bhí air, mar atá, go comhlíonann an plean téarnaimh agus athléimneachta go sásúil na critéir mheasúnaithe a leagtar amach i Rialachán (AE) 2021/241, i gcomhréir le hAirteagal 20(2) den Rialachán sin agus le hIarscríbhinn V a ghabhann leis, ba cheart na hathchóirithe agus na tionscadail infheistíochta is gá chun an plean leasaithe a chur chun feidhme a leagan amach, iad sin agus na clocha míle, spriocanna agus táscairí ábhartha, agus an méid a chuirtear ar fáil ón Aontas le haghaidh chur chun feidhme an phlean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe.

Ranníocaíocht airgeadais

- (21) Is é EUR 5 265 406 908 costas iomlán mheasta phlean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe na Beilge. Ós rud é go bhfuil méid chostas iomlán measta an phlean leasaithe níos airde ná an ranníocaíocht uasta airgeadais cothrom le dáta atá ar fáil don Bheilg, an ranníocaíocht airgeadais iomlán arna suí i gcomhréir le hAirteagal 4a de Rialachán (AE) 2021/1755 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁰ agus le hAirteagal 20(4) agus Airteagal 21a(6) de Rialachán (AE) 2021/241 arna leithdháileadh ar phlean leasaithe na Beilge, ba cheart gurb é EUR 5 033 950 235 an méid sin. Dá bhrí sin, níl aon athrú ar an ranníocaíocht airgeadais a chuirtear ar fáil don Bheilg.

Iasachtaí

- (22) Níl aon athrú ar an tacaíocht iasachta a chuirtear ar fáil don Bheilg, ar tacaíocht í dar luach EUR 230 100 000.

¹⁰ Rialachán (AE) 2021/1755 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Deireadh Fómhair 2021 lena mbunaítear an Cúlchiste Coigeartaithe Brexit, (IO L 357, 8.10.2021, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (23) Dá bhrí sin, ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 a leasú dá réir. Ar mhaithe le soiléireacht, ba cheart an Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 sin a ionadú go hiomlán.
- (24) Tá an Cinneadh seo gan dochar do thoradh aon nós imeachta a bhaineann le cistí de chuid an Aontais a dhámhachtain faoi aon chlár de chuid an Aontais seachas an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta nó do nósanna imeachta a bhaineann le saobhadh ar oibriú an mhargaidh inmheánaigh a fhéadfar a ghabháil ar láimh, go háirithe faoi Airteagail 107 agus 108 den Chonradh. Ní sháraítear leis an gCinneadh seo an ceanglas atá ar na Ballstáit fógra a thabhairt don Choimisiún faoi Airteagal 108 den Chonradh faoi chásanna stáitchabhrach a d'fhéadfadh a bheith ann,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Formheas an mheasúnaithe ar an bplean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe

Formheastar an measúnú ar phlean téarnaimh agus athléimneachta leasaithe na Beilge ar bhonn na gcritéar dá bhforáiltear in Airteagal 19(3) de Rialachán (AE) 2021/241.

Airteagal 2

Leasuithe

Cuirtear an téacs a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo in ionad na hIarscríbhinne a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 13 Iúil 2021 maidir le formheas an mheasúnaithe ar phlean téarnaimh agus athléimneachta na Beilge.

Airteagal 3

Seoláí

Dírítear an Cinneadh seo chuig Ríocht na Beilge.

Arna dhéanamh in/sa ..., ...

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán
